

Dell KM713 Kabellose Tastatur und Maus

# Benutzerhandbuch

**In diesem Dokument enthaltene Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden.**

**© 2012 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.**

Eine Vervielfältigung dieser Material auf welche Weise auch immer ist ohne schriftliche Genehmigung durch die Dell Inc. strikt verboten. In diesem Text verwendete Handelsmarken: Microsoft® und Windows® sind entweder Markenzeichen oder geschützte Markenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern; Dell™ und das DELL-Logo sind Markenzeichen der Dell Inc.

Andere Markenzeichen oder Handelsnamen können in diesem Dokument benutzt werden, um entweder auf die juristischen Personen, welche die Marken und Namen beanspruchen, oder deren Produkte Bezug zu nehmen. Dell Inc. lehnt jedes proprietäres Interesse an Markenzeichen und Handelsnamen als den eigenen ab.

**2012 - 03 Rev. A00**

### **Beschränkungen und Haftungsausschluss**

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen, einschließlich aller Anweisungen, Warnungen und behördlichen Genehmigungen und Zertifizierungen werden vom Anbieter bereit gestellt und sind nicht unabhängig von Dell verifiziert oder getestet worden. Dell kann nicht für Schäden zur Verantwortung gezogen werden, die durch Befolgung oder Nichtbefolgung dieser Anweisungen entstanden sind.

Alle Aussagen oder Ansprüche bezüglich des Eigentums, der Fähigkeiten, der Geschwindigkeit oder der Qualifikationen des Teils, auf den in diesem Dokument Bezug genommen wird, werden mit dem Anbieter getätigt und nicht mit Dell. Dell lehnt ausdrücklich Kenntnis der Genauigkeit, Vollständigkeit oder Bekräftigung derartiger Aussagen ab. Alle Fragen oder Kommentare in Zusammenhang mit derartigen Aussagen oder Ansprüchen sollten an den Anbieter gerichtet werden.

### **Exportbestimmungen**

Der Kunde bestätigt, dass diese Produkte, die Technik und Software umfassen können, den Zoll- und Ausfuhrkontrollgesetzen der Vereinigten Staaten ("U.S.") unterliegen und auch den Zoll- und Ausfuhrgesetzen und -vorschriften des Landes unterliegen können, in dem die Produkte hergestellt und/oder empfangen werden. Der Kunde stimmt zu, diese Gesetze und Vorschriften zu befolgen. Außerdem dürfen die Produkte nach US-Gesetzgebung nicht an eingeschränkte Endverbraucher oder in eingeschränkte Länder verkauft, geleast oder anderweitig überführt werden. Zusätzlich dürfen die Produkte nicht an Endverbraucher verkauft, geleast oder anderweitig an sie übertragen oder von ihnen genutzt werden, die an Aktivitäten in Zusammenhang mit Waffen oder Massenvernichtung stehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Aktivitäten, die mit der Konzipierung, Entwicklung, Produktion oder Verwendung von Nuklearwaffen, Materialien oder Anlagen, Fernlenkgeschossen und chemischen oder biologischen Waffen in Zusammenhang stehen.

# Inhalt

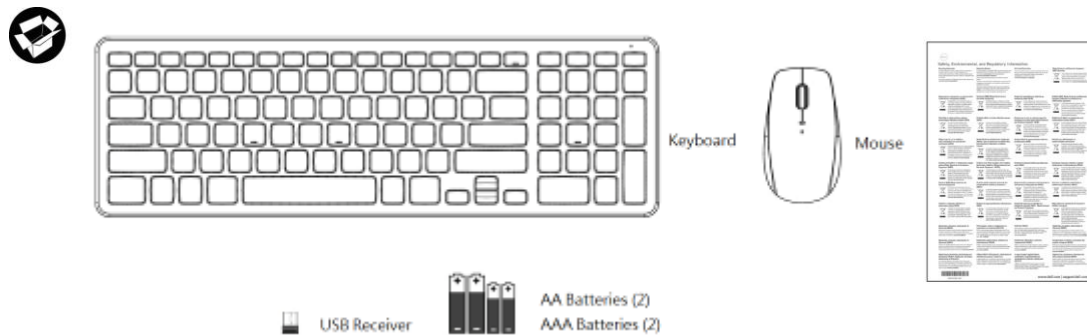
<a href="#">Einrichtung</a> .....	4
<b>Tastatur</b> .....	7
<a href="#">Funktionen</a> .....	7
<a href="#">Fehlerbehebung</a> .....	11
<a href="#">Spezifikationen</a> .....	12
<b>Maus</b> .....	14
<a href="#">Funktionen</a> .....	14
<a href="#">Fehlerbehebung</a> .....	16
<a href="#">Spezifikationen</a> .....	17
<b>Gesetzlich vorgeschriebene Informationen</b> .....	19
<a href="#">Garantie</a> .....	19
<a href="#">Vorschriften</a> .....	20
<a href="#">Zertifizierungen</a> .....	21

# Ihre Dell KM713 Kabellose Tastatur und Maus einrichten

## Systemanforderungen

- Ein USB-Port (für den USB-Empfänger)
- Microsoft Windows 7/Vista/XP, Media Center Edition und Linux Ubuntu

## Kartoninhalt

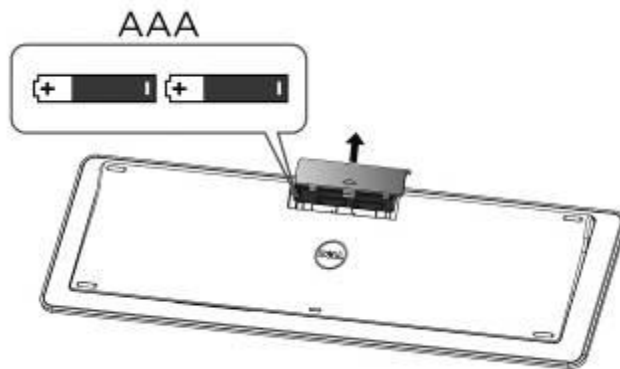


**Hinweis:** Der USB-Empfänger muss auf Ihrem Computer vorinstalliert sein.

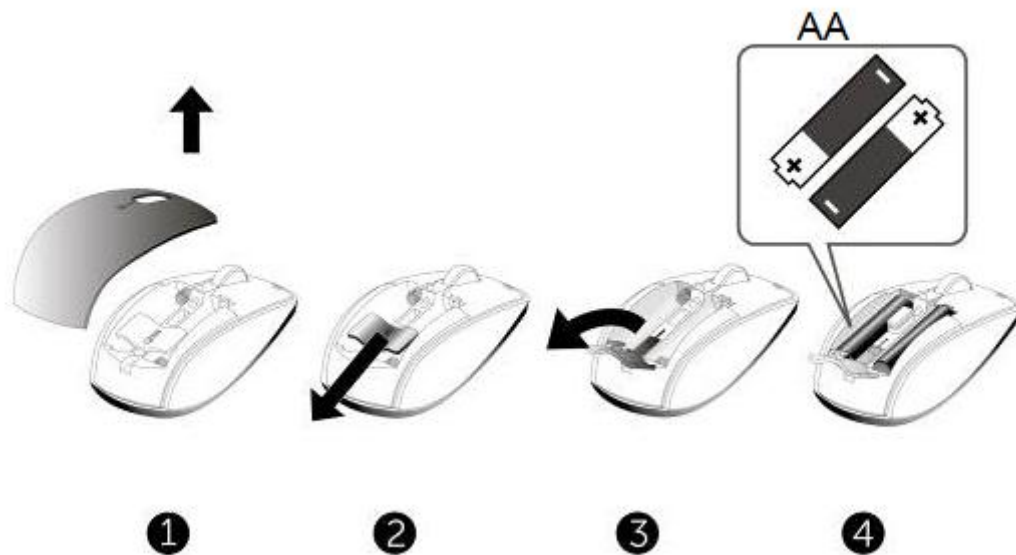
**Hinweis:** Die mit der Tastatur und der Maus mitgelieferten Dokumente können sich abhängig von Ihrer Region unterscheiden.

## Einrichtung

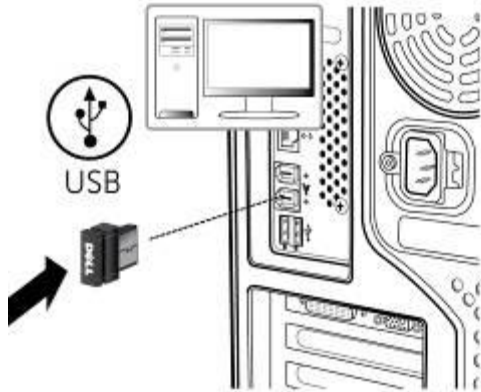
1. Legen Sie die Batterien in Ihre Tastatur ein.



2. Legen Sie die Batterien in Ihre Maus ein.



**3. Schließen Sie den USB-Empfänger am Computer an.**



Wenn Ihre [Tastatur](#) oder [Maus](#) nicht funktioniert, siehe Abschnitt Fehlerbehebung.

# Funktionen: Dell KM713 Kabellose Tastatur

## Frontansicht



- |   |                           |   |
|---|---------------------------|---|
| 1 | Batteriestatuslicht       | Zeigt den Status der in Ihre Tastatur eingelegten Batterien an.<br><br>Grün (fest) – Erscheint für etwa 15 Sekunden nach dem Einlegen der Batterien und schaltet sich dann ab.<br><br>Bernsteinfarben (blinkend) – Batteriestand ist niedrig. Ersetzen Sie die Batterien. |
| 2 | Multimedia-Tasten         | Tasten Stumm, Lautstärke lauter, Lautstärke leiser, Abspielen/Pause, Vorspringen und Zurückspringen.  |
| 3 | Taste Auswerfen           | Werfen Sie die CD aus dem optischen Laufwerk aus. Diese Taste funktioniert nur, wenn die entsprechende Software installiert ist.  |
| 4 | Schaltfläche<br>Ruhemodus | Schalten Sie Ihren Computer in den Ruhemodus. Drücken Sie irgendeine Taste, um den Computer wieder zu aktivieren.   |



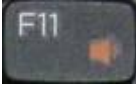

## Rückansicht



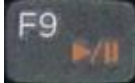
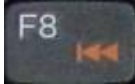
1. Netzschalter

2. Batteriefach


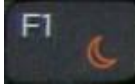
## Multimedia-Funktionen

Stumm 	Audioausgang stumm schalten
Lautstärke lauter 	Erhöhen der Lautstärke
Lautstärke leiser 	Verringern der Lautstärke
Nächster Track 	Zum nächsten Track vorspringen





<p>Abspielen/Pause</p> 	<p>Das Medium starten oder pausieren</p>
<p>Vorheriger Track</p> 	<p>Zum vorherigen Track zurückspringen</p>

## Hotkeys


<p>Auswerfen</p> 	<p>Werfen Sie die CD aus dem optischen Laufwerk aus. Diese Taste funktioniert nur, wenn die entsprechende Software installiert ist. Laden Sie die Software von <a href="http://dell.com/support/KM713">dell.com/support/KM713</a> herunter und installieren Sie sie.</p>
<p>Ruhemodus</p> 	<p>Schalten Sie Ihren Computer in den Ruhemodus. Drücken Sie irgendeine Taste, um den Computer wieder zu aktivieren.</p>

## Anwendungs- und Windows-Tasten

Tastenkombinationen	Funktion
 Anwendungstaste	Kontextmenü anzeigen, das beim Rechtsklick mit der Maus erscheint.
 Windows-Taste	Startmenü öffnen
Windows-Taste + E	Windows Explorer öffnen
Windows-Taste + F	Ein Dokument suchen
Windows-Taste + M	Alle geöffneten Fenster minimieren
Windows-Taste + R	Dialogfeld Ausführen anzeigen
Windows-Taste + F1	Hilfemenü anzeigen
Windows-Taste + TAB	Nächste Schaltfläche der Taskleiste aktivieren
Windows-Taste + Strg + F	Computer suchen Fenster öffnen
Windows-Taste + Shift + M	Alle Fenster minimieren rückgängig machen
Windows-Taste + Pause/Untbr	Fenster Systemeigenschaften öffnen

## On Screen Caps Lock Indicator

	Feststelltaste ist aktiviert
	Feststelltaste ist deaktiviert

 **Hinweis:** Wenn die Anzeige für die Feststelltaste für Großbuchstaben nicht auf dem Bildschirm erscheint, laden Sie die Software von [dell.com/support/KM713](http://dell.com/support/KM713) herunter und installieren Sie sie.

# Fehlerbehebung: Dell KM713 Kabellose Tastatur

---

Wenn Sie Probleme mit Ihrer Tastatur haben:

- Überprüfen Sie, ob die Batterien in der richtigen Richtung eingelegt sind.
- Überprüfen Sie, ob der Netzschalter der Tastatur eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie die Batterien und legen Sie sie erneut ein. Die Stromleuchte schaltet sich (festes Grün) für etwa 15 Sekunden ein und dann wieder aus.
- Entfernen Sie den USB-Empfänger und stecken Sie ihn wieder ein.
- Starten Sie Ihren Computer neu.
- Stecken Sie den USB-Empfänger in einen anderen USB-Port an Ihrem Computer ein.

# Spezifikationen: Dell KM713 Kabellose Tastatur

## Allgemeines

Hersteller	Chicony Electronics Co., Ltd.
Modellnummer	KG-1152
Anschlussart	2,4 GHz kabellose Technologie
Unterstütztes Betriebssystem	Microsoft Windows 7/Vista/ XP und Media Center Edition und Linux Ubuntu.
Rollover	Pseudo N-key Rollover-Fähigkeit
Tastenmechanismus	Schere

## Elektrik

Betriebsspannung	2,0 V bis 3,2 V
Batterielebensdauer	ungefähr 6 Monate
Batterie erfordert	2*AAA Alkaline

## Technische Merkmale

Höhe	21,2 (± 0,4) mm
Länge	380,03 (± 0,7) mm
Breite	122,21 (± 0,4) mm
Gewicht	540 (±10) g, ohne Batterien

## Umgebung

Betriebstemperatur 0 °C bis 40 °C

Lagertemperatur -40 °C bis 65 °C

Betriebsfeuchtigkeit 90% maximale relative Feuchtigkeit, nicht kondensierend

Lagerfeuchtigkeit 95% maximale relative Feuchtigkeit, nicht kondensierend

## 2.4 GHz kabellos

Funkübertragung Bidirektional, Enhanced Shock Burst™

Reichweite Bis zu 10 Meter

# Funktionen: Dell KM713 Kabellose Maus

---

## Frontansicht



1. Linke Maustaste

2. Rechte Maustaste

3. Mausead

4. Batteriestatuslicht



# Fehlerbehebung: Dell KM713 Kabellose Maus

---

Wenn Sie Probleme mit Ihrer Maus haben:

- Überprüfen Sie, ob die Batterien in der richtigen Richtung eingelegt sind.
- Überprüfen Sie, ob der Netzschalter der Maus eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie die Batterien und legen Sie sie erneut ein. Die Stromleuchte schaltet sich (festes Grün) für etwa 15 Sekunden ein und dann wieder aus.
- Entfernen Sie den USB-Empfänger und stecken Sie ihn wieder ein.
- Starten Sie Ihren Computer neu.
- Stecken Sie den USB-Empfänger in einen anderen USB-Port an Ihrem Computer ein.



# Spezifikationen: Dell KM713 Kabellose Maus

---

## Allgemeines

Hersteller	Chicony Electronics Co., Ltd.
Modellnummer	MG-1090
Anschlussart	2,4 GHz kabellose Technologie
Unterstütztes Betriebssystem	Microsoft Windows 7/Vista/ XP und Media Center Edition und Linux Ubuntu.

## Elektrik

Betriebsspannung	2,0 V bis 3,2 V
Batterielebensdauer	ungefähr 6 Monate
Batterie erfordert	2*AA Alkaline

## Technische Merkmale

Höhe	39,47±0,3 mm
Breite	63,8±0,5 mm
Länge	113±0,5 mm
Gewicht	82 g, ohne Batterien

## Umgebung

Betriebstemperatur 0 °C bis 40 °C

Lagertemperatur -40 °C bis 65 °C

Betriebsfeuchtigkeit 90% maximale relative Feuchtigkeit, nicht kondensierend

Lagerfeuchtigkeit 90% maximale relative Feuchtigkeit, nicht kondensierend

## 2.4 GHz kabellos

Funkübertragung Bidirektional, Enhanced Shock Burst™

Reichweite Bis zu 10 Meter

# Garantie: Dell KM713 Kabellose Tastatur und Maus

---

## **Eingeschränkte Garantien und Rückgaberrichtlinien**

Produkte der Marke Dell haben eine auf 1 Jahr begrenzte Gerätegarantie.

Wenn sie zusammen mit einem Dell-System erworben werden, folgen sie der Systemgarantie.

Für US-Kunden: Dieser Einkauf und Ihre Nutzung dieses Produkts unterliegen der Dell Endnutzer-Lizenzvereinbarung, die Sie unter [www.dell.com/terms](http://www.dell.com/terms) finden. Dieses Dokument enthält eine bindende Schiedsklausel.

Für Kunden aus Europa, dem Mittleren Osten und Afrika: Die verkauften und genutzten Produkte der Marke Dell unterliegen den geltenden nationalen Verbraucherrechten, den Bedingungen des Einzelhandelskaufvertrags, die Sie eingegangen sind (die zwischen Ihnen und dem Einzelhändler gelten), und den Endbenutzer-Vertragsbedingungen von Dell. Dell kann auch eine zusätzliche Gerätegarantie geben – alle Einzelheiten des Endbenutzervertrags und der Garantiebedingungen von Dell sind unter [www.Dell.com](http://www.Dell.com) zu finden, wobei Sie Ihr Land aus der Liste unten auf der Seite "Start" auswählen und dann den Link "Geschäftsbedingungen" für die Endbenutzerbedingungen oder den Link "Support" für die Garantiebedingungen anklicken.

FÜR KUNDEN AUSSERHALB DER USA: Die verkauften und genutzten Produkte der Marke Dell unterliegen den geltenden nationalen Verbraucherrechten, den Bedingungen des Einzelhandelskaufvertrags, die Sie eingegangen sind (die zwischen Ihnen und dem Einzelhändler gelten), und den Garantiebedingungen von Dell. Dell kann auch eine zusätzliche Gerätegarantie geben – alle Einzelheiten der Garantiebedingungen von Dell sind unter [www.Dell.com](http://www.Dell.com) zu finden, wobei Sie Ihr Land aus der Liste unten auf der Seite "Start" auswählen und dann den Link "Geschäftsbedingungen" oder den Link "Support" für die Garantiebedingungen anklicken.

# Behördliches: Dell KM713 Kabellose Tastatur und Maus

Tastatur Regulierungsmodell: KG-1152

Maus Regulierungsmodell: MG-1090

Dongle Regulierungsmodell: RG-1091

---

## Vorschriften

Diese Geräte entsprechen Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Die Bedienung der Geräte unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Die Geräte dürfen keine schädlichen Störungen verursachen und (2) die Geräte müssen alle Störungen annehmen, die unerwünschte Reaktionen verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Einschränkungen sind dazu bestimmt, angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Benutzung in Wohngebieten zu bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Dieses Gerät kann, wenn es nicht korrekt und gemäß den Angaben des Herstellers installiert wird, Störungen im Radio- und Fernsehempfang auslösen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei bestimmten Installationen nicht doch Störungen auftreten können. Falls dieses Gerät Funkstörungen im Radio- oder Fernsehempfang verursacht (was durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüft werden kann), kann der Benutzer diese Funkstörungen möglicherweise wie folgt beheben:

- Verändern Sie die Ausrichtung dieses Geräts.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Verbinden Sie dieses Gerät mit einem Stromkreis, der unabhängig vom Stromkreis anderer elektronischer Geräte ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker .

### Behördliche Genehmigung:

C-Tick, FCC, CE, CB, cULus, Canada IC, CMIIT, ETA, VCCI, TELEC, Thailand NTC, Singapore IDA, Malaysia SIRIM, Indonesia SDPPI, Philippine NTC, Saudi Arabia (CITC & SASO), UAE TRA, Kuwait MoC, GOST, South Africa ICASA.

# Zertifizierungen: Dell KM713 Kabellose Tastatur und Maus

---

## Microsoft WHQL-Logo

Die Dell™ KM713 Kabellose Tastatur und Maus haben den WHQL-Logo-Test in den Windows Hardware Quality Labs erfolgreich bestanden.

WHQL Logo is a certification scheme operated by Microsoft Windows Hardware Quality Labs. In this case it ensures that hardware is compatible with Microsoft Operating Systems. The keyboard and mouse are qualified through the use of WHQL test kits and has been included in the [Microsoft Hardware Compatibility List](#).